

Art des Fahrzeuges

Arbeitskarren

Fabrikmarke

CLARK - BOBCAT

Typ

6 3 1

(Motor: DEUTZ F2L 511)

Typenschein-Nummer

CN 5188 03

Hersteller CLARK MELROE DIVISION, Clark Equipment Co., Gwinner, North Dakota / USA
 Erkennungsmerkmale "631" auf Hersteller-Plakette
 "5005 M" vor Fahrgestell-Nummer
 Herstellerplakette links, hinten auf der Innenseite des Hubarmträgers
 Fahrgestellnummer rechts, hinten oben auf Hubarmträger (vom Importeur eingeschlagen)
 Motorkennzeichen "F2L 511" rechts, seitlich auf Block angenietete Plakette
 Hauptimporteur KUEPFER BAUMASCHINEN AG, Postfach 226, 3601 Thun
 Geprüftes Fahrzeug 5005-M-11544

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung hydrostatisch (2 Lenkhebel)
 Getriebe hydrostatischer Antrieb
 Anzahl Gänge 1 Stufe Achsantrieb Allrad
 Betriebsbremse hydrostatischer Antrieb
 Hilfsbremse mechanisch, Scheiben, wirkend auf Antriebswelle (Fusspedal)
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 Dauerbremse -
 2-Kreis-Kontrolle -

Motor DEUTZ Typ F2L 511
 Marke Reihe
 Bauart D Takte 4
 Treibstoff Luft Lage hinten
 Kühlung Luft Anzahl Zylinder 2
 Bohrung 100 Hub 105
 Hubraum 1649 Steuer-PS 8,40
 Leistungs-kW 23 (DIN) bei U/min 2500
 Lärm-Standardmessung 76 dB/A bei U/min 1875 *)
 Schalldämpfer 1 Topf, 410 x Ø 145
 Abgasprüfung Bacharach 3,0 / BSZ 1,4 (Md.ear.)
 Entstörung -

Karosserie

Anzahl Türen 1/ auf Wunsch Geschw. Messer -
 Sicherheitsgurten - Rückspiegel innen/links/rechts §)
 Unterlegkell - Zugvorrichtung -
 Diebstahlsicherung -

Gewichte vorn hinten total
 Leergewicht 590 1180 1770 §)
 Nutzlast
 Gesamtgewicht
 Fabrikgarantie 5250
 Reifengrösse 10 - 16,5 10 - 16,5 (Varianten +)
 Ply / bar 6 / 3,2 6 / 3,2 vgl. Bemerkungen
 Tragkraft 2800 2800
 für V max 20 20

Anzahl Plätze t 1 v M h

Masse §) innen aussen
 Länge 3200 Achsabstand 890 /
 Breite 1400 Doppelachse v h
 Höhe 1960 Spurweite +) v h 1100 h 1100
 Ueberhang s Spurweite v -
 v 1340 h -
 h 970 Spurbreite l r

Garantierte Anhängelast gebremst
 Garantierte Anhängelast ungebremst
 Garantiertes Gesamtzuggewicht
 Geprüfte Anhängelast
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 8,0 km/h
 Höchstgeschwindigkeit gemessen bei 2650 U/min am Motor 10,0 km/h

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Ausrüstung	§)
Fernlichter	-
Abblendlichter	-
Standlichter	A (E)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	-
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v - s h I (E)
Markierlichter	v - s h
Zusätzliche Lichter	2/ Arbeitslichter vorn + 1/ hinten
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	-
Scheibenwischer	1/ Blatt mit Frontscheibe ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	-

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren		
Marke und Typ	CLARK-BOBCAT	6 3 1	
Typenscheinnummer	CH	5 1 8 8 0 3	
Karosserie	Pneuladeschaufel		
Platze	total	1	vorn
Leergewicht	1770	Treibstoff	D
Nutzlast	----	Steuer-PS	8,40
Gesamtgewicht		Hubraum	1649

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- *) Geräuschmessung BAV : Vorbeifahrt mit $V_{max} = 81,5 \text{ dB/A}$
- +) Reifenvariante : 7.00 - 15 6PR, Tragkraft 2060 (3,2), $V_{max} 20 \text{ km/h}$, Spur $v = 1080 \text{ mm}$ / $h = 1080 \text{ mm}$
- §) Ausrüstung : auf Wunsch mit geschlossener Kabine erhältlich. BAV-Ausrüstung (2 Aussenspiegel, Heizstab oder Gebläse, Scheibenwischer) bei der Einzelabnahme kontrollieren. Notausstieg = Rückfenster mit Reissleine in der Gummidichtung.
- Beleuchtung : Anbringungshöhe der Standlichter/Blinkerkombination technisch bedingt
- Masse / Gewichte : mit Standardschaufel. Bei zus. Arbeitsgeräten sind Masse, Gewichte und Ausrüstung bei der Einzelabnahme festzulegen bzw zu kontrollieren

Eintrag Fahrzeugausweis

- 101 - 1 Plombe an Vollastanschlagschraube
- 137/138 - gelb/schwarz markierte Schutzvorrichtung über Zähne oder Schürfkante der Ladeschaufel erforderlich
- 141 - mechanische Sicherung der Frontschaufel erforderlich (rechts in Kabine)
- ... - für Ueberführungsfahrten müssen die erforderlichen Lichter, Richtungsblinker und Rückstrahler montiert sein

Ort und Datum der Prüfung

Heimberg, 09.01.1980

Eidg. Typenprüfstelle